

LE CANADA

OSCAR McDONELL, Directeur de la Redaction.

11eme. ANNEE No. 180

OTTAWA, MERCREDI 13 AOUT 1890

LE NUMERO 2 CENTS

PIANOS

A. & S. Nordheimer ont actuellement un très grand assortiment de BONS PIANOS DE SECONDE MAIN

A & S Nordheimer 67 RUE SPARKS

Seuls Agents pour les Piano: Chickering, Steinway, Haines et Nordheimer et pour les Orgues Harmoniums de Estey et Kimball.

POUR Deux Semaines seulement

Montres en Or et en Argent Pures. Moins chères que dans tout autre magasin du Canada

A. & A. F. McMILLAN

Vin de Sirop de DUSART... Lactophosphate de chaux...

CHITTY FRERES 312 314 RUE WELLINGTON OTTAWA

A. RIBOUT TAILLEUR COUPEUR

Manteaux de Dames une Specialite

NAP. BOYER COUVREUR EN METAL DE TOUTES ESPECES

On donne un present AVEC CHAQUE Voiture d'Enfants

NATIONAL MFG. CO. 160 RUE SPARKS.

Persiennes, Toiles et Poles a Rideaux

National Mfg. Co 160 RUE SPARKS 160 OTTAWA.

SCURIE DE LOUAGE

PREMIERE CLASSE

Joseph Senecal

COIN DES RUE YORK E. DALHOUSIE.



L'ARGYLE Fonds de Banqueroute de Marchandises Seches.

Une très grande réduction dans toutes nos marchandises d'Eté, commençant le 1er Août.

LES MARCHANDISES DOIVENT ETRE VENDUES. LE MAGASIN DOIT ETRE FERME.

GARDNER & CIE., Nos. 66 et 68 Rue Sparks.

CHARBON! Les meilleurs qualités de charbon bitumineux et anthracite.

J.T. JULIEN 273 RUE ST PATRICK VITRIER, PEINTRE DECORATEUR.

Parfums ESS-ORIZA SOLIDIFIES... L. LEBRAND, Fournisseur de la Cour de Russie.

A. C. LAROSE Comptable, auditeur, syndic, et agent d'assurance.

121 RUE RIDEAU Collections faites promptement

LISEZ CECI

Si vous voulez des bargains de meubles, essayez le nouveau magasin de meubles.

TAYLOR McVEITY AVOCAT, SOLICITEUR, ETC

CHARRON A FOURNAISE, "Egg", "Nut", "Stove"

GEO. F. THOMPSON 27, rue Sparks.

FERRONNERIES

McDougall & Cuzner

RUE SUSSEX ET DUKE CHAGUIERE

Aux Constructeurs et Entrepreneurs

Nous manufacturons les toitures suivantes: Toitures "Canada Plate" Toitures Metalliques.

MANQUE DE FORCES ANEMIE, CHLOROSE LE FER BRAVAIS

JOSEPH BRUCE Autofide de Medical Hall, ancienne apothicairerie de l'Hopital Général de Montreal

Chimiste et Droguiste 205 RUE RIDEAU, OTTAWA

GRAND-CHOIX

Monuments en Granit Fossils, Granit de la Baie de Fundy, en Marbre.

R. BROWN, 94 RUE GEORGE,

Aux Ménagères

Tapisseries et Peintures

J. B. DUFORD, 108 Rue Rideau

Henry Watters PHARMACIEN

Coin des rues Rideau et Cumberland,

Coin des rues Sparks et Bank,

BRYSON, GRAHAM & CIE.

Detailleurs en Gros.

Grand Sacrifice dans nos Profits.

\$2.75

Habits en Serge TOUT LAINE bleu marin pour hommes, \$2.75

Bryson, Graham & Cie. vendront tous les jours pendant une semaine, commenant le 10 Juillet, des habits TOUT LAINE en Serge bleu marin, pour hommes, \$2.75.

Tout homme ou femme qui nous présentera \$2.75 nous offrirons immédiatement et avec plaisir un habit TOUT LAINE.

Tout homme, jeune ou vieux, grand ou petit, qui nous présentera un de ces habits TOUT LAINE, pour la modique somme de \$2.75.

Rappelez-vous que ces habits sont TOUT LAINE, ou nous ne les vendons pas, et un sel habit sera vendu à chaque personne.

Etottes a Robes.

57 pieces d'etottes brochées en couleurs pour robes à 5 cts. la verge.

79 pieces de châlis colorés, qui se lavent très bien, à 6 cts. la verge.

Couvertures de Lits.

350 paires de couvertures blanches à \$2.00 la paire.

290 paires de couvertures blanches à \$2.50 la paire.

BRYSON, GRAHAM & CIE.

Seuls agents a Ottawa pour les thes India et Ceylon de Tetley. Les meilleurs que la terre produise.

Faits Divers

LA MERE ET L'ENFANT

La croûte. — Ma mère nommée aussi croûtes ou humeurs froides, qui se manifeste ordinairement aux glandes du cou.

La saison exerce beaucoup d'influence sur la constitution scrofuleuse; ce sont les premiers mois du printemps qui lui sont le plus défavorables.

LES SOINS DANS LA MALADIE.—L'efficacité des soins est d'autant plus grande que l'on enregistre les symptômes, les heures d'administration de nourriture et de médecine, et la quantité de nourriture prise.

tem. On ne doit jamais renoncer à prendre note de tout ce qui peut avoir quelque importance dans le cas qui nous occupe.

Dan le cas de maladie grave, une seule garde-malade ne suffit pas. On voit des familles qui se figurent évidemment que la garde-malade n'a pas besoin de repos et de sommeil.

Les médecins prudents ont l'habitude de relire leurs ordonnances à deux ou trois reprises avant de les donner à la famille.

Le sommeil.—Jusqu'à l'âge de 15 ans, la plupart des jeunes gens demandent dix heures de sommeil.

PETITS FAITS Une pauvre laveuse de Fayetteville, Arkansas, vient de mourir de joie pour la cause suivie, son mari défunt avait été soldat et elle avait été avertie qu'un pension lui eût été payé avec \$1,000 d'arrérages.

Madame Frances Willard, présidente générale de la "Women Christian Association," a trouvé à Chicago des femmes gagnant leur vie à faire des chemises à 75 cents la douzaine, et des enfants travaillant douze heures par jour pour un dollar par semaine.

LE MOIS DE JUIN.—A présent que nous sommes en plein mois de juin, et que les difficultés de l'hiver ont pu être vaincues, il faut profiter de toutes les occasions pour promener les enfants, afin qu'ils soient le plus longtemps possible au grand air.

On devrait certainement garder les bas d'hiver chauds et les vêtements de dessous en laine jusqu'à la fin du mois; et pendant les jours chauds, l'enfant peut porter quelque chose de léger dessus, qu'il se couvrit d'une couverture en cas de brusque variation de température.

LA FIN D'UN VOLEUR Une tentative a été faite pour piller le wagon poste d'un train de l'Illinois Central Railroad, près de Weatag, Illinois, et elle n'a échoué que grâce à un accident dramatique.

SÉRIEUX EMBARRAS Lors du pèlerinage des paroissiens de Garthby et de Weedon, dimanche dernier, une dame très âgée de Weedon assistait avec sa belle-fille-maisie. Une fois rendus à l'église de St-Anne, la dame laissa sa belle-fille au soin de deux amis afin d'aller chercher un pèbre redemptoris pour la faire confesser.

L'INFLUENCE D'UNE MERE O'Connell nous fait connaître dans l'une de ses lettres pourquoi il fut un si grand homme: "Je suis, dit-il, le fils d'une sainte mère qui a veillé sur mon enfance avec les plus fidèles soins.

UN CORPS HUMAIN A VENDRE Christian Lambert, un allié âgé de 34 ans, s'est présenté au bureau du coroner à Philadelphie et lui a proposé de lui vendre son corps pour \$75! Ce singulier vendeur a raconté qu'il demeurait dans une localité de la Louisiane, qu'il était sans ouvrage depuis huit ou dix semaines, et que, se trouvant sans ressources, il était disposé à vendre son corps et à le livrer à brève échéance.

M de Galinaux, au Jardin des Plantes, prend des renseignements sur un joli petit oiseau fraîchement débarqué.

Vente a l'encan M. Isidore Dellea, vient de me donner instruction de la vente de tous ses articles de ménage et meubles au No 66 rue Chapel, samedi le 16 courant à 10.30 hrs. A. M. Vente sans réserve. C. LEVIQUE

—Bureau 71 et 73 rue George. Marché By

LE CANADA

Journal Quotidien du soir

LA VALLEE DE L'OTTAWA

Journal Hebdomadaire à 16 pages

Directeur de la rédaction: OSCAR McDONALD
Secrétaire: P. J. VOTER
Éditeur de ville: F. J. VOTER
BUREAUX: 414 et 416 Rue Sussex
OTTAWA, ONT.
Mercredi 13 Aout 1890

AVIS

NOUS PRIONS TOUTES LES PERSONNES QUI NOUS ONT DEMANDÉ DÉRIVEMENT DE LES PLACER SUR NOS LISTES D'ABONNÉS, DE VOULOIR BIEN PATIENTER PENDANT QUELQUE TEMPS. NOUS FACHEBONS DE LES SATISFAIRE AU PLUS TOT. IL NOUS EST PRÉSENTEMENT IMPOSSIBLE D'EXEMPER SUR LE CHAMP NOTRE JOURNAL À TOUTES CEUX QUI LE DEMANDENT. NOUS NE POURRONS LE FAIRE QU'À MESURE QUE NOUS REFRANCHISONS DES NOMS DE NOTRE LISTE D'ABONNÉS. POUVEZ-VOUS PAS FACILITES DE TIRAGE EN VOUS PERMETTANT PAS D'AGRANDIR NOTRE CIRCULATION. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE VOUS PROCURER UNE NOUVELLE PRESSE.

ÉCHOS DU JOUR

Le sous-ministre de la Marine a refusé aux bateaux le droit de passer la ligne de Lachine le dimanche.
M. Pelland, vient de publier un volume de 812 pages contenant les discours et conférences de M. Mercier.
Il est rumour, dit le MAIL, à Québec que M. Ernest Wiman a été invité à prendre la direction du parti de la réforme dans la Péninsule.
Giâce au Pacifique Canadien une lettre partie de Londres le 1er est rendue à Victoria, C. B., le 13. Elle fait donc par jour une moyenne de 430 miles.
Les dernières nouvelles à Québec: M. Tarcolet sera fait régulateur conjoint de Montréal, M. Marchand deviendra sergent-major de l'Instruction Publique, M. Tessier sera le futur orateur et M. David remplacera feu M. Longpré.
Il résulte de l'enquête à laquelle a procédé la commission parlementaire du travail, en France, que les deux tiers environ des ouvriers parisiens sont favorables à la réglementation du travail et à la limitation de la journée à dix heures.
Nous proposons, dit le CANADIEN, le vote compulsif et les pénalités les plus rigoureuses contre ceux qui se rendent coupables de contrefaçon le vote compulsif comme premier moyen, les pénalités comme moyen de second ordre. L'électeur obligé de donner son vote sous peine d'amer le ou d'emprisonnement, votera-t-il?
Tous les journaux reproduisent les paroles patriotiques prononcées par le cardinal Mercier lors de sa réception par le conseil fédéral: "Le jour où la neutralité de la Suisse serait menacée, cardinaux, évêques, prêtres, fidèles, nous nous lèverions tous pour la défendre."
M. le Dr J. M. Beausolil vient de publier une brochure de 36 pages, sur la question Laval-Victoria, qui a pour titre: "Le dernier chant des Serins de Laval."
C'est une réponse au mémoire publié par les professeurs de Laval sur la question universitaire.
Le ton de la brochure du Dr Beausolil est très agressive, comme on peut en juger par le titre qu'elle porte.
En feuilletant le budget général anglais, on trouve des singularités assez inattendues:
Ainsi le duc de Saint-Alban touche \$4,835 par an comme inspecteur principal des faucens de la cour; le duc de Hamilton a un traitement annuel de \$225, en qualité de gardien des jardins de Holywood; le marquis de Downshire, constable du fort de Hillsborough, touche \$270.
Voici, d'après une récente statistique, de quelle façon est évaluée, dans les principaux Etats du globe, la consommation annuelle du sel par habitant: Amérique, 25 kilogrammes; Angleterre, 20; France, 15; Italie, 10; Russie, 9; Autriche, 8; Prusse, 7; Espagne, 6; Suisse, 4.
La production du sel dans le monde entier est environ de 7,300,000 tonnes par an.
En 1876, la France produisait 350,000 tonnes de sel chaque année, elle en produisit aujourd'hui 696,000 sur lesquelles 370,000 tonnes servent à l'alimentation; le reste est utilisé par l'industrie.
Le cardinal Newman était né à Londres en 1801. Il suivit les cours de l'université d'Oxford d'où il sortit en 1820, avec tous les honneurs classiques. Il devint compagnon du collège d'Oxford.
En 1825, il devint vice-principal de l'Institut de St. Alban, dont le R. V. Whately, (plus tard archevêque) était principal. En 1828, il fut transféré au collège Ste. Marie à Oxford où il resta jusqu'en 1842, date à laquelle il alla fonder à Littleton, une communauté d'un ordre ascétique. Il était considéré avec le Dr Pusey comme le personnage le plus influent de la Haute Eglise anglicane.
Au mois d'octobre 1845, M. Newman se sépara de cette église et entra dans l'église catholique.
Il fut successivement supérieur de l'école de St. Philippe de Norfolk, Birmingham, recteur de l'université catholique de Dublin, fondateur d'une école catholique à Edgbaston, près de Birmingham.
On prétend que le cardinal ne croyait pas au dogme de l'infécondité du souverain Pontificat; mais il a contredit lui-même cette nouvelle, puisqu'il a même enseigné la croyance à ce dogme.
M. Newman reçut le chapeau de cardinal de Léon XIII, en 1879.

L'opinion d'un Contrepartie

Nous donnons ci-dessous l'opinion de la Presse sur l'ouvrage de M. Lussier. On y verra sous une autre forme beaucoup de nos propres appréciations.
FAITES CORRIGER:—M. Alphonse Lussier vient de publier une brochure de 180 pages intitulée: "Fautes à corriger, une chaque jour." Cet ouvrage mériterait certainement d'être lu. Pourtant, il ne contient à peu près rien de judicieux qui n'ait été dit et répété vingt fois déjà, sous une forme ou sous une autre. Mais lorsqu'il s'agit de purger notre langage des anglicismes et des barbarismes qui le déparent, il faut revenir souvent à la charge, au risque de paraître copier ses devanciers. Nous félicitons donc M. Lussier d'être venu, à son tour, signaler à l'attention de nos écrivains certaines fautes impardonnables qui se commettent toujours, malgré les efforts que l'on fait, depuis un quart de siècle, pour les bannir de nos écrits et de nos discours. Ce qui gêne le travail de M. Lussier, c'est le poids trop apparent de grossier sa brochure. Au lieu de s'en tenir à des fautes graves, incontestables et commises par beaucoup de personnes, il s'amuse à établir des nuances (odorant et odoriférant); à nous faire remarquer des choses puériles; il s'attarde à un accent aigu, archevêque d'un grand pas; à relever des fautes qui ne se commettent jamais, pour ainsi dire (temps maladif, débats languissants, vœux vœux, gouverner des affaires, notes); à vouloir introduire (ce mot français qui n'est pas leur raison d'être) (détail) pour alimenter des adresses). M. Lussier a aussi le tort d'excuser certains mots uniquement parce qu'on les trouve dans les dictionnaires. Voici un exemple de ce que nous appelons l'excès de rigueur excessive: "On dit correctement: Votre monchoir sur le magnolia, et on ne peut pas dire: Cette pomme goûte la fraise. C'est bien malheureux, car il existe tant de parité entre les deux verbes, et chacun de nous fait cette faute si naturellement! On doit dire: Cette pomme a le goût, la saveur de la fraise. Mais la langue se perfectionne, et la faute d'aujourd'hui n'en sera peut-être pas un demain."
Alors pourquoi vouloir proscrire ce mot? Pour la même raison, pourquoi condamner avocasser, employer comme verbe actif? Sans doute, ce mot doit se prendre toujours en mauvaise part; mais de ce que les dictionnaires, au mot avocasser, n'enregistrent encore qu'un verbe neutre, il ne s'ensuit pas que nous devions renoncer à son usage. "Cette homme avocasse toutes les mauvaises causes", voilà une phrase qui n'est pas à proscrire non plus que ce que l'on trouve dans les livres, mais qui n'est pas moins française. C'est aussi en vain que M. Lussier cherche à bannir de notre langage l'expression de quelq'un; faute charmante, il l'admire. Eh bien! puisque le mot est charmant, il restera, en dépit des dictionnaires et de M. Lussier; et en restant il finira par acquiescer droit de cité. D'ailleurs, M. Lussier avoue que "cela se dit en Bretagne comme au Canada." C'est plus que suffisant. Peu nous importe ensuite de savoir que ce mot charmant n'est pas reçu dans le langage officiel. Les Français du Canada possèdent, tout au long, les Français de France, le droit d'enrichir notre commun héritage. Dans l'exercice de ce droit ils n'ont, les uns et les autres, qu'un devoir à remplir: respecter le génie de la langue française, les règles du bon goût et de la logique. — LA VÉRITÉ.

POLITIQUE ET ARMÉE

La consternation régnait parmi les autorités militaires de la Grande Bretagne.
Trois tentatives de révolte ont éclaté tout dernièrement parmi les régiments stationnés à Londres et dans les environs. Ce furent les Grenadier Guards, l'école de l'armée, qui donneront l'exemple. Les soldats refusèrent de se rendre à la parade avant que le commandant ait promis d'écouter leurs griefs et de leur rendre justice. Les chefs des révoltés passèrent complètement en compte la guerre et sont maintenant en prison. Les autres furent exilés aux Bermudes. Le colonel commandant Maitland fut congédié.
L'excitation causée par cet événement inouï dans les annales de l'armée anglaise depuis un siècle, s'était à peine apaisée, qu'une seconde révolte éclatait à Exeter dans l'artillerie royale.
Cette fois c'était plus sérieux. Il fallut user de force pour réduire les insurgés. Mais la punition ne fut pas plus sévère.
Enfin, vendredi, une troisième insurrection éclata dans la garnison de Chatham. Les insurgés, barricadés dans un des entrepôts, ont fait tout de résister et de faire feu sur ceux qui tentaient de les arrêter. Pendant quelque temps on a cru qu'il y aurait effusion de sang. Il fallut un déploiement de force considérable pour les convaincre qu'il valait mieux mettre bas les armes.
Ces révoltes répétées indiquent un profond mécontentement dans toutes les branches de l'armée. Les radicaux attribuent la cause à l'incompétence de l'administration supérieure. Le duc de Cambridge, disent-ils, n'est pas en état de commander l'armée. Il y a longtemps qu'il ne serait plus à sa tête si la Reine n'avait pas usé de son influence pour l'y maintenir.
Les libéraux ajoutent que l'ingé-

rence continuée des officiers dans la politique constitue pour les soldats un exemple pernicieux. La plupart des officiers, en effet, ne se contentent pas de manifester un tyranisme outré dans des circonstances où ils devraient conserver la neutralité la plus scrupuleuse. Lord Wolseley surtout est accusé d'avoir fait du pénitencier qui voit qu'un soldat ne soit d'aucun parti, en se jetant tête baissée dans la campagne contre le Home Rule.
Il est probable qu'il y a beaucoup de vrai dans ces remarques. Quoiqu'il en soit il est évident qu'au point de vue de la discipline l'armée anglaise n'est plus ce qu'elle était, et cela est grave.

Depeches du Soir

LE SECOND
Paris, 13 août.—On signale un autre cas de choléra ici.
CHOLERA
Cairo, 13 août.—Hier il est mort du choléra 117 personnes à la Mecque et 79 ici.
GREVE
PITTSBURGH, 13 août.—3000 machinistes sont en greve. Il y en aura 2000 demain.
EN DANDE
BRINOS AVIENS, 13 août.—Le président Nelson a été attaqué par le populace. La police protège sa maison.
EN DEMANDE
GLASGOW, 13 août.—Le feu canadien est plus en demande qu'on ne le croit. On offre actuellement \$8.00 la tonne.
PEUT-ÊTRE UN CANARD
LONDRES, 13 août.—Le pape va, paraît-il, faire construire un autre palais sur les terrains situés au Vatican.
POUR JOUER
BALTIMORE, 13 août.—Une jeune fille a empoisonné sa mère et deux personnes et en réponse à ceux qui lui demandent pourquoi, elle répond: For Fun! pour jouer.
ÉTAT NORMAL
NEW YORK, 13 août.—Les choses ont repris leur cours normal sur les lignes de chemin de fer Vanderbilt. Les grévistes semblent avoir le dessous généralement. Les trains marchent.
LE DÉMOLISSEUR
ROME 13 août.—M. Crispien fait dresser la liste de toutes les maisons religieuses établies à Rome. Trois paroisses ont celles qui, d'après la loi, doivent être supprimées.
LES FUNÉRAILLES DU CARDINAL NEWMAN
LONDRES, 13 août.—Le corps du cardinal Newman sera exposé dans la chapelle de St. Philippe de Neri à Edgbaston jusqu'au temps des funérailles qui auront lieu mardi prochain.
UNE SCÈNE
LONDRES, 13 août.—Dans une passe d'armes très violente aux Communes le ministre Matthews a appelé le député Tanner un "vulgair interrupteur" et celui-ci a répondu que Matthews était le plus misérable individu qu'il n'ait jamais pu placer sur le banc des accusés. Il a été obligé de faire des excuses.
UNE CATASTROPHE EN ALLEMAGNE
BERLIN, 13 août.—Pendant un violent orage, à Crefeld, une maison contenant une cinquantaine de locataires s'est écroulée tout à coup. Trois personnes ont été tuées. On en est parvenu à retirer les cadavres des débris. On en a sauvé vingt ou moins gravement blessés, tandis que d'autres sont encore ensevelis sous les débris. On fait tous les efforts possibles pour les retirer des débris; on entend parfaitement les cris des prisonniers, mais on connaît le nombre exact des personnes tuées, savoir: trois hommes, six femmes et 17 enfants.
LE PRÉSIDENT SAUVÉTEUR
BARSAZ, 13 août.—De sérieux accidents se sont produits à Cape May on se trouvent actuellement au président Harrison, le secrétaire d'Etat Blaine. Cape May est une station balnéaire très fréquentée, mais on y a souvent de violents courants sur la plage. Dans l'après midi, cinq personnes ont été entraînés par ces courants, au moment où elles se baignaient, et ont failli se noyer. Finalement, grâce au passage d'un bateau à vapeur, les cinq personnes ont pu être sauvées, quoique quelques-uns aient été ramassés sur la plage sans connaissance.

VOL DANS UNE EGLISE

St-Pierre des Bequets, 14 août.—La nuit dernière, des voleurs sont entrés dans l'église de cette paroisse. Ils ont monté sur l'église par une échelle, se sont rendus au chœur et après avoir brisé une trappe, sont descendus dans l'église. Tout ce qu'ils ont trouvé de leur convenance, c'est un trouce vile et la clef du tabernacle: le trouce était dans l'église, et la clef du tabernacle dans une armoire de la sacristie. Ils ont laissé une autre clef qui portait un cordon avec des glands comme on en met ordinairement aux clefs de tabernacles.
On a vu aucune trace: ce sont probablement des voleurs qui voyagent sur l'eau.

Nouvelles de Montreal

MONTRÉAL, 13 août.—M. P. M. Sauvage est définitivement nommé au greffe du notariat comme employé subalterne avec un salaire de \$1,600. Il est remplacé au greffe par M. J. A. Séguin.
Le constable E. Morell, qui est membre du corps de police depuis 14 ans, et qui est accusé d'assaut indécent sur une enfant transatlantique qui transportait les bestiaux, et se sont engagés en qualité de pilotes de bœufs, ainsi que les boviers sont nommés.
M. Arthur Delisle a déclaré, paraît-il, à un journaliste qu'il ne se présentera pas dans la division électorale de Portneuf, préférant se livrer exclusivement à la pratique de la profession d'avocat.
M. Lemer Gouin n'a pas encore donné de réponse à la délégation qui est venue lui offrir la candidature et il doit tout prochainement faire connaître sa décision.
On annonce la disparition, depuis hier matin, d'un brillant journaliste de Montréal. Il devait quitter le pays ce soir avec sa légation pour l'Europe, où il possédait, paraît-il, des châteaux en Espagne et un titre nobiliaire. Sa femme, qui se doutait de quelque chose de fâcheux, est un canadien qui avait quelque argent, assure-t-on, et elle a demandé aide aux détectives pour retrouver la trace de son mari.

Nouvelles de Quebec

QUEBEC, 13 août.—Hier trois femmes de Québec se sont enlevées à la coiffure des fringantes, près de Loreite.
Les charnières de l'île ont été endormies de gré ou de force, mais n'en firent pas de cas tout d'abord. Tout à coup, elles aperçurent deux ours qui essayaient leurs griffes sur l'écrou d'un arbre. Ils leur firent entendre la fuite; la station du chemin de fer était le poste le plus près, elles s'y rendirent en criant: le gardien de la gare sortit et vit en effet les deux ours sur la voie ferrée.
Hier cinq ou six chasseurs ont dit aller les chasseurs, mais on n'a pas encore de nouvelles de l'expédition.
— Une fillelette de 200 piels, en ne s'est pas blessée.
— Le mode de faire des charnières à ceux qui jurent à propos de se marier, deux fois ou plus semblerait être oubliée au pays. Mais il paraît qu'on y revient dans les paroisses du lac du Saguenay.
M. Célestine Leblanc, de Paimée, ayant convolé en secondes nocces dernièrement, les jeunes gens du voisinage se sont réunis lundi dernier pour secourir le nouveau couple. Afin de faire plus de tapage, quelques-uns avaient apporté des fusils chargés.
Rendus dans la soirée, elles entendirent le fils du mari, nommé Napoléon, sorti de la maison pour apaiser l'ardeur des manifestants, mais ceux-ci après l'avoir malmené de toutes manières, lui tirèrent un coup de fusil qui lui porta la partie supérieure d'une oreille et troua son chapeau. Il s'est rendu à Montréal, mardi, pour se faire panser par le Dr Bourque.
Des arrestations vont être opérées parmi les assureurs.

THE BROADWAY

Marchandises spéciales pour Habillements d'Été

COUPE ELEGANTE et GARANTIE.

W. H. MARTIN

133 RUE SPARKS 133

OTTAWA.

Peinturez

Vos Batices en Briques

—AVEC—

La Peinture à Briques plates

—DE—

HOWE

Prepares dans toutes LES COULEURS.

JOHNSON HOUSE

Cette nouvelle maison autrefois occupée par la pharmacie Dacier, a été complètement renouvelée et divisée pour un hôtel de première classe. De grandes chambres bien aérées sont à la disposition du public.

La magnifique buvette de l'hôtel est fournie de boissons et liqueurs et cigares de premier choix.

Johnson House

517 RUE SUSSEX 517

OTTAWA.

Metropolitan Mfg. Co.

557 Rue Sussex.

L'HOMÉOPATHIE

D. C. MCLAREN, M. D.

Médecin et Chirurgien

Au No. 89, Rue Slater.

ESSAYEZ, CREDIT,

A TOUS SANS GARANTIE.

MEUBLES, TAPIS, PRELART, LITERIE.

Metropolitan Mfg. Co.

MEUBLES, TAPIS, PRELART, LITERIE.

Metropolitan Mfg. Co.

517 RUE SUSSEX 517

OTTAWA.

HOSE

(BOYAUX)

\$5.50 pour 50 pieds
\$7.00 pour 50 pieds
\$7.50 pour 50 pieds
\$9.00 pour 50 pieds
\$11.00 pour 50 pieds

y compris les accouplements et le bout. Cette semaine nous ferons une réduction de 10 par cent sur les prix.

E. G. LAVERDURE & CIE.,

AVIS AUX CROQUIERS

LES MILLEURS CHARBON

QUALITÉS DE CHARBON

T. G. Brigham Successeur de J. C. Brown & Co. 10 WOODLAND

A Vendre à bon Marché

Portes chassis, et jaucour, bois préparé, peintures, vitres peints, huiles, peintures, cuir et fournitures de chaussures chez

W. WOODLAND

38 rue Bessière, près du bassin du Canal

Dr. R. CHEVRIER,

276 Rue Dalhousie

Heures de Consultation 10 à 12 m., 2 à 5 p.m., et 7 à 8 p.m.

LES MILLEURS CHARBON

Qualités de Charbon

T. G. Brigham Successeur de J. C. Brown & Co. 10 WOODLAND

A Vendre à bon Marché

Portes chassis, et jaucour, bois préparé, peintures, vitres peints, huiles, peintures, cuir et fournitures de chaussures chez

W. WOODLAND

38 rue Bessière, près du bassin du Canal

RIVIERE OTTAWA

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS CAHIETERES, adressées au sous-ingénieur et portant: "Soumission pour le pont de Pier Work, etc." Ste. Anne, seront reçues à ce bureau jusqu'à l'arrivée des muelles, Mardi, le 12ème jour d'Août courant, pour la construction d'un Môle (Pier Work, etc.) à Ste. Anne sur la rivière Ottawa.

Les plans et spécifications de l'ouvrage peuvent être examinés, de 10 heures à 4 heures, au bureau de la résidence du Gardien de l'écluse à Ste. Anne, où des formulaires imprimés peuvent être obtenus.

Dans le cas d'une société ou de personnes désirant se joindre à la soumission les signatures courantes au long de chaque membre de la dite société, la nature de ses occupations et la résidence de chaque membre de cette société, et de plus, un chèque accepté sur une banque ou par l'acceptation en Canada, pour la somme de \$1,000 doit accompagner la soumission.

Les chques acceptés doivent être envoyés en faveur du Ministère des Travaux Publics et seront retournés au propriétaire de l'ouvrage. Les signatures respectives dans le cas de soumission non acceptées.

Le département toutefois ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune autre.

Par ordre

A. P. BRADLEY

Secrétaire.

Département de Chemins de fer et Canaux
Ottawa, 13 août 1890

Peinturez

Vos Batices en Briques

—AVEC—

La Peinture à Briques plates

—DE—

HOWE

Prepares dans toutes LES COULEURS.

JOHNSON HOUSE

MEUBLES, TAPIS, PRELART, LITERIE.

Metropolitan Mfg. Co.

MEUBLES, TAPIS, PRELART, LITERIE.

Metropolitan Mfg. Co.

MEUBLES, TAPIS, PRELART, LITERIE.

Metropolitan Mfg. Co.

CARTES PROFESSIONNELLES

M. McLEOD, C. E., Avocat, Cours Fédéraux et de Québec, 138 rue Wellington, Ottawa

GEO. MCLAURIN, L.L.B. AVOCAT, ETC., Bureau: 19 rue Elgin, Ottawa

VALIN & CODE Avocats, Solliciteurs, Etc.; BLOC EGAN, RUE SPARKS vis-à-vis l'Hôtel Russell.

J. S. JUDE ROUTHIER, B. A. Sc., ARCHITECTE ET INGENIEUR CIVIL 22 Rue Metcalfe, Ottawa.

J. W. W. WARD, AVOCAT ETC BUREAU 31 SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS Ottawa

O'GARAT MACTAVISH & WYLD AVOCATS, SOLLICITEURS, NOTAIRES, Bloc Hay, rue Spakr - Ottawa, Ont. MARTELL O'GARAT, O. C. D. E. MACTAVISH Wm. Wyld.

Dr. R. CHEVRIER, 276 Rue Dalhousie

Heures de Consultation 10 à 12 m., 2 à 5 p.m., et 7 à 8 p.m.

LES MILLEURS CHARBON

QUALITÉS DE CHARBON

T. G. Brigham Successeur de J. C. Brown & Co. 10 WOODLAND

A Vendre à bon Marché

Portes chassis, et jaucour, bois préparé, peintures, vitres peints, huiles, peintures, cuir et fournitures de chaussures chez

W. WOODLAND

38 rue Bessière, près du bassin du Canal

Belcourt, MacCracken & Henderson

Avocats, Procureurs, Notaires, etc., ONTARIO ET QUEBEC

OTTAWA

N. A. Belcourt, John J. MacCracken, Geo. F. Henderson.

STEWART, CHRYSLER & GODFREY

AVOCATS, SOLLICITEURS

Agents pour la Cour Suprême et le Parlement

Chambres Union, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont.

McLEOD STEWART F. H. CHRYSLER J. J. GODFREY

Walker, McLean & Blanchet, AVOCATS

Avocats, Solliciteurs, Agents Parlements, Notaires, etc., etc.

No. 34 1/2 Rue Elgin, Ott. O. (EN FACE DU RUSSELL)

W. H. Walker, D. L. McLean, G. A. Blanchet.

LUSSIER & ROUTHIER, AVOCATS, Notaires, etc.

Bureau -- 569 Rue Sussex (Coin de la Rue Rideau, Ottawa, Ont.)

Argent prêt par avantage spécial l'emprunteur.

A. E. LUSSIER, B. A. — M. J. ROUTHIER

M. J. GORMAN, LL.B., (Succr. de feu L. A. Olivier), Avocat Solliciteur, Notaire, Etc —BUREAU— OTTAWA, ONT. ARGENT A PRETER

CHEMIN DE FER Canada & Atlantique

Vous proposez vous de visiter cet été le fleuve St. Laurent, le lac Champlain, les Adirondacks, les Montagnes Vertes, les Montagnes Bleues, la mer on tout autre endroit où vous voulez visiter votre santé, avant d'acheter votre billet, adressez-vous au bureau des billets de la compagnie du chemin de fer Canada et Atlantique, 24 rue Sparks, bloc de l'Hôtel Russell, ou l'on vous donnera les avantages suivants.

Le rapide à Côté par de Valleyfield sont renommés pour leur belle pêche, On peut obtenir des guides à demande.

\$5.00 D'Ottawa à Rose's Point et retour. Billets bons pour quatre jours. L'hôtel Windsor, situé au pied du lac Champlain, est le meilleur hôtel du Nord de l'état de New York. Demandez les livrets et détails.

\$6.00 D'Ottawa à Rose's Point et retour, y compris la pension à l'hôtel Windsor. Billets bons pour trois jours.

Les rapidités Côté par de Valleyfield sont renommés pour leur belle pêche, On peut obtenir des guides à demande.

\$5.00 D'Ottawa à Rose's Point et retour. Billets bons pour quatre jours. L'hôtel Windsor, situé au pied du lac Champlain, est le meilleur hôtel du Nord de l'état de New York. Demandez les livrets et détails.

\$6.00 D'Ottawa à Rose's Point et retour, y compris la pension à l'hôtel Windsor. Billets bons pour trois jours.

Pour les billets, cartes horaires, et informations en général adressez-vous au numéro 24, rue Sparks, bloc de l'Hôtel Russell ou à la gare de la rue Elgin.

C. J. SMITH, S. EBBS, Agent général des Passagers pour la ville, 24 rue Sparks Ottawa

W. BAKER & CO'S

Breakfast Cocoa

Est absolument pur, et c'est soluble.

Pas de Chimiques

ont employés en sa préparation. Il est sans égal et sans pareil dans le monde. Il est absolument pur, et c'est soluble. Il est absolument pur, et c'est soluble. Il est absolument pur, et c'est soluble.

Se vend "au tout les Epiceries"

W. BAKER & CO., Dorchester, Mass.

Chapeaux

Si vous désirez un chapeau pour finir la saison nous vous le vendrons à moitié prix.

Soie! Soie!

S'il vous faut une robe de soie ou tout autre article dispendieux profitez de l'avantage que je vous offre en vous vendant mes marchandises à moitié prix.

Chapeaux

Si vous désirez un chapeau pour finir la saison nous vous le vendrons à moitié prix.

Soie! Soie!

S'il vous faut une robe de soie ou tout autre article dispendieux profitez de l'avantage que je vous offre en vous vendant mes marchandises à moitié prix.

Chapeaux

Si vous désirez un chapeau pour finir la saison nous vous le vendrons à moitié prix.

Soie! Soie!

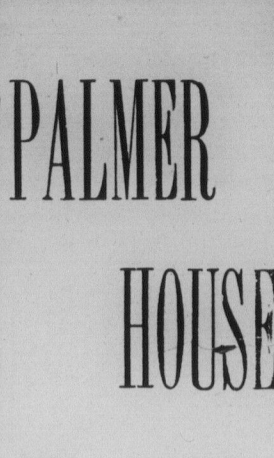
S'il vous faut une robe de soie ou tout autre article dispendieux profitez de l'avantage que je vous offre en vous vendant mes marchandises à moitié prix.

Chapeaux

Si vous désirez un chapeau pour finir la saison nous vous le vendrons à moitié prix.

Soie! Soie!

S'il vous faut une robe de soie ou tout autre article dispendieux profitez de l'avantage que je vous offre en vous vendant mes marchandises à moitié prix.



PALMER HOUSE

EN AVANT!

La "Palmer House" fut aujourd'hui le plus beau commerce Canadien à Ottawa et la foule de pratiques Canadiennes qui encombre mon Magasin tous les jours démontre qu'on sait apprécier les efforts d'un compatriote pour plaire le public.

Je ne crains rien

Je ne crains pas de me prononcer dans les journaux et de déployer mon drapeau et de même que je fais mon commerce ouvertement. Les pratiques qui m'accorderont leur patronage seront certaines d'être servies avec politesse et empressement et je puis leur assurer que mes prix seront toujours les plus bas et la qualité de mes marchandises sera toujours ce qu'il y aura de mieux.

Venez Venez

Venez voir mes marchandises et comparez mes prix et je suis certain d'avoir votre patronage.

Manteaux

Si vous désirez un manteau pour Automne ou Hiver n'oubliez pas que nous vous les vendrons pour la moitié du prix.

Chapeaux

Si vous désirez un chapeau pour finir la saison nous vous le vendrons à moitié prix.

Soie! Soie!

S'il vous faut une robe de soie ou tout autre article dispendieux profitez de l'avantage que je vous offre en vous vendant mes marchandises à moitié prix.

H.F. POIRER

Propriétaire.

53 & 55 Rue Sparks.

John White, pair désigné.

Joseph Pelletier, pour être élu, et Joseph Latour, méritent le prix.

Le procès de P. M. volé une vache au Dr. à huit jours.

Les chasseurs de (se) n'ont pas de rival.

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

Pigeon

NOUVEAUX NOUVEAUX NOUVEAUX NOUVEAUX NOUVEAUX EN ACHETANT

Pigeon

49 Rue... OTTAWA

The... For... Dis...

PETROLES

ET Huiles pour les Machines. EN VENTE EN GROS PAR LA

SAMUEL ROGERS OIL CO., Bloc DE l'Hotel Russell OTTAWA

AVIS

Vins de porte, Sherry d'Evion, Rhum pur de Jamaïque, et Rye de 7 ans.

C. NEVILLE, 97, rue Rideau, entre le marché d'Ottawa

NOUVEAU !!

Assis une épicerie de première classe au 66 RUE GEORGE 56

C. NEVILLE

LINIMENT GENEAU 35 ANS DE SUCCES. Pour les rhumatismes, douleurs, etc.

Attendez LA POUDE DE TOILETTE ALBANI

FEUILLETON LOUK LOUKITCH

—Maman regarde là, dit Macha en tirant sa mère par la manche. N'est-ce pas qu'elle a l'air d'un garçon?

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Route directe entre l'Ouest et tous les points du Bas du St. Laurent, de la Baie des Chaleurs, province de Québec, ainsi que le Nouveau-Brunswick, le Nouveau-Kébec, l'île de Prince Édouard, et Cap Breton, les îles de la Madeleine, Terrebonne et St. Pierre.

G. PHILBERT, IMPORTATEUR

DE TAPISSERIES Americaines, Anglaise, Ecossoises

Remede de Pinus

POUR LES HEMORROIDES. Pour les hémorroïdes internes ou externes. La guérison ne manque jamais de se produire après quelques applications.

Pinus Medical Co., Ottawa, Ontario.

—Maman regarde là, dit Macha en tirant sa mère par la manche. N'est-ce pas qu'elle a l'air d'un garçon?

CHEMIN DE FER 'CANADA ATLANTIC'

NOUVEAU SERVICE RAPIDE ET LA VOIE LA PLUS COURTE CHANGEMENTS AU 20 JUIN, 1890

8.00 A. M. L'EXPRESS DE MONTREAL. Le train quitte Montréal à 8 heures.

5.00 P. M. L'EXPRESS DE MONTREAL. Le train quitte Montréal à 5 heures.

2.00 P. M. L'EXPRESS DE MONTREAL. Le train quitte Montréal à 2 heures.

11.35 A. M. Express de Boston et New York. Le train quitte Montréal à 11 heures.

12.30 P. M. Express rapide limité de l'Est et du Sud. Le train quitte Montréal à 12 heures.

9.45 P. M. Express rapide de l'Est et du Sud. Le train quitte Montréal à 9 heures.

Mrs. Wilson's MYSTIC PILLS. Pour les maux de tête, douleurs, etc.

Prof. Loissette's MEMORY. Discovery and Training Method. Pour améliorer la mémoire.

SANTAL DE MIDY. Pour les maladies des enfants. Sirop de Raifort iodé.

Guide du Bureau de Poste d'Ottawa.

Arrivées et Départ des Mallees.

Table with columns: MAILLES, Fermeture, Arrivées. Lists various mail routes and their schedules.

Les lettres destinées à l'enregistrement doivent être mises à la poste 15 minutes avant la clôture des malles présentes.

Prof. Loissette's MEMORY. Discovery and Training Method. Pour améliorer la mémoire.

SANTAL DE MIDY. Pour les maladies des enfants. Sirop de Raifort iodé.

Prof. Loissette's MEMORY. Discovery and Training Method. Pour améliorer la mémoire.

ENTREPOT DE MEUBLES

MEUBLES ! MEUBLES ! NOUVEAUX ET A GRAND MARCHÉ

Ameublements de SALON, de SALLE A MANGER, de CHAMBRE A COUCHER dans tous les GENRES

HARRIS & CAMPBELL

Cette ancienne et honorable maison de meubles, d'Ottawa est connue par le bon marché de ses prix et par la bonne qualité des articles qu'elle vend.

HARRIS & CAMPBELL

Coin des rues d'Connor et Queen (Près de la rue Sparks)

Solution d'Antipyrine de TROUETTE. Contre Migraines, Maux de Tête, Névralgies, Coliques, Asthme, Emphyseme, Goutte, Rhumatisme, Sciaticque, etc.

SOLUTION PATAUBERGE AU CHLORHYDRO-PHOSPHATE DE CHAUX CRÉOSOTE. Pour les maladies de poitrine.

THE GUITA PERCHA RUBBER CO. OF TORONTO. BELTING, PACKING, HOSE, etc.

—Vous ne voulez pas venir? dit Sophie, vous avez peur, vous qui savez nager? Eh bien moi qui ne sais pas, j'y vais!

Faits

UN VOYAGEUR. Le récent projet de Paris rattacher à la République française le territoire qui lui fut cédé par le traité de 1871.

MILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE